چاپ شماره 4 | 5 ژانویه 2018

Grenfell support

اخبار پشتیبانی گرنفل

در این شماره

کریسمس فوق‌العاده در کرو



مایلیم که سال جدید خوب و خوشی را برای همه ساکن آرزو کنیم. پس از برگزاری رویداد روز باشکوه کریسمس که 280 نفر از ساکنان در آن حضور پیدا کردند, و همچنین روز باکسینگ و خوردن نهار روز سال نو در کنار شما مایلیم به شما یادآوری کنیم که کرو (Curve) برای عموم آزاد است و خدماتی از جمله خدمات زیر را به شما ارائه می‌دهد:

- مسکن
- پست رویال
- مراقبت و پشتیبانی
- اداره خانه (HO) (برای دریافت پاسپورت و مشاوره مربوط به مهاجرت)

کارکنان اداره خانه (HO) برای گفتگو با جامعه محلی به صورت هفتگی, هر هفته پنجشنبه از ساعت 2 عصر الی 6 عصر, بدون نیاز به گرفتن نوبت در دسترس هستند یا می‌توانید برای خود نوبت بگیرید.

مشتریانی که مایلند برای خود نوبت رزرو کنند می‌توانند با یکی از کارکنان اداره خانه (HO) صحبت کنند. در در مورد اینکه چه روزهایی کارکنان اداره خانه (HO) حضور ندارند' سؤالی دارید' می‌توانید از طریق شماره تلفن **020 8196 4531** با تیم گرنفل اداره خانه (HO) تماس بگیرید:

- خدمات حمایتی و درمان NHS
- اتاق‌های ملاقات خصوصی و آرام قابل رزرو
- اداره مشاوره شهروندان
- واحد پاسخگویی به مسلمانان برج گرنفل
- مرکز مراقبت روزانه (مهد کودک)
- وجود منطقه مشترک برای برقراری ارتباط با دیگر اعضای جامعه
- فعالیت‌ها/ رویدادها و آموزش‌های گروهی و خانوادگی
- سرو قوه هر روز صبح و عصر

برای اطلاع از رویدادهای آتی در کرو (Curve) در ژانویه 2018, داخل کتابچه را ببینید.
امیدواریم بزودی شما را ملاقات کنیم!

ساعات کار: **دوشنبه الی جمعه (10 صبح تا 8 عصر), شنبه الی یکشنبه (11 صبح تا 6 عصر)**

نشانی: **The Curve, 10 Bard Road, North Kensington, London, W10 6TP**

تلفن تماس: **020 7221 9836**

ایمیل: **thecurve@rbkc.gov.uk**

این چهارمین نسخه از خبرنامه پشتیبانی گرنفل است.

این خبرنامه به زبان‌های عربی و انگلیسی نیز موجود است.
برای دسترسی به بروزرسانی‌های منظم, لطفاً ما را در توییتر با **t@grenfellsuppor** و فیسبوک با **facebook.com/ grenfellsupport** دنبال کنید یا از وبسایت **www.grenfellresponse.org.uk** دیدن فرمایید.

آخرین خبرها در مورد کیفیت هوا

بهداشت عمومی انگلیس برای اطمینان ساکنانی که نزدیک به برج گرنفل زندگی می‌کنند در مورد نگرانی های مربوط مواد شیمیایی خطرناک به وجود آمده از آتش به آن محل نقل مکان کرده است.

در یک نشست عمومی اخیر، هنگامی که یک سوال درباره سیانید و تأثیر سوء آن بر ساکنان محل پرسیده شد, دکتر دبرا توربیت، معاون مدیر بهداشت در انگلستان، گفت: «هر گونه مواد شیمیایی تولید شده در هنگام آتش سوزی برج گرنفل اکنون وجود ندارد. دود به وجود آمده از هر گونه آتش سوزی سمی است و می تواند حاوی مواد شیمیایی مانند مونوکسید کربن و سیانید هیدروژن باشد اما لطفاً اطمینان حاصل کنید که ساکنین در معرض خطر قرار گرفتن در معرض سیانید قرار نداشته باشند.»

اطلاعات بیشتر مربوط به مشاوه سلامت عمومی در این نشانی موجود است: **www.gov.uk/government/news/public-health-advice-following-the-grenfell-tower-fire**



مراقبت مربوط به گرنفل

تیم مراقبت مربوط به گرنفل برای حمایت هر کسی که تحت تأثیر فاجعه برج گرنفل قرار گرفته، تشکیل شده است و تنها نقطه دسترسی به تمام خدمات و پشتیبانی شورا است.

این تیم تلاش می‌کند مشکلات را حل کرده و آنها را به مناسب ترین افراد ارجاع دهد و اطمینان حاصل می کند که مراقبت و پشتیبانی مورد نیاز ساکنین و خانواده‌ها به آنها ارائه می‌شود.

تلفن تماس: **020 7745 6414**
ایمیل: **careforgrenfell@rbkc.gov.uk**

شورا از طریق خدمات مراقبت مربوط به گرنفل, حمایت درازمدت از ساکنان برج، منطقه اطراف و جامعه گسترده تر را تأمین می کند.

این خط تلفن از ساعت 8 صبح الی 8 عصر در دسترس است و خارج از این ساعات نیز خدماتی ارائه می‌شود که از طرین همین شماره قابل دسترسی است.

جامعه آزاد BBQ

بزرگسالان و خانواده‌ها

جامعه آزاد BBQ یکشنبه 7 ژانویه ساعت 2 عصر الی 5 عصر

The Dalgarno Trust, 1 Webb Close, W10 5QB

برای رزرو جا با شماره **020 8969 6300** تماس حاصل فرمایید.
www.dalgarnotrust.org.uk

خدمات A-Z هم‌اکنون آنلاین است

شورای کنسینگتون و چلسی یک کتابچه راهنما در مورد خدمات حمایت و مشاوره منتشر کرده است که در دسترس افراد تحت تأثیر فاجعه برج گرنفل قرار دارد.

این کتابچه را می‌توان در نشانی زیر دریافت کرد:
www.grenfellresponse.org.uk/assistance-centres

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد سایر خدمات حمایتی, لطفاً از طریق شماره تلفن و ایمیل زیر با بخش مراقبت مربوط به گرنفل تماس بگیرید:

020 7745 6414
careforgrenfell@rbkc.gov.uk





Grenfell Support News
5 January 2018

خدمات حمایتی پست رویال در کرو

خدمات حمایتی پست رویال اکنون ساعت کار خود را در مرکز جامعه کرو تغییر داده است. با اجرا شدن از روز دوشنبه 8 ژانویه، این خدمات به ساعات 10 صبح تا 4 بعد از ظهر در روز دوشنبه تا جمعه تغییر خواهد کرد و در عین حال پست رویال (Royal Mail) همچنان متعهد به ارائه خدمات در کرو در آینده قابل پیش بینی است. در حالی که آنها همیشه به دنبال انطباق این خدمات با توجه به تقاضای ساکنان هستند، کارکنان آنها همچنان حضور خواهند داشت تا از ساکنانی که مایل به استفاده از خدمات هستند پشتیبانی کنند.

سرویس اطلاعات مسکن در کرو

سرویس مسکن در مرکز اجتماعی کرو از **ژانویه 2018** به دو جلسه مستمع آزاد کاهش می یابد.

جلسات مستمع آزاد هر هفته در روزهای زیر برگزار خواهند شد:

سه‌شنبه: 2 عصر الی 4 عصر

پنجشنبه: 5 عصر الی 7 عصر

اگرمایلید برای هر یک از جلسات

مستمع آزاد نوبت بگیرید, می‌توانید

با شماره تلفن **07803 442202**
یا **07803 442186** تماس بگیرید.

خدمات مسکن جدید اکنون آغاز شده است.

فعالیت‌ها و رویدادهای مرکز جامعه کرو (Curve)

ساعات کاری ما روزهای دوشنبه تا جمعه از ساعت 10 صبح الی 8 عصر و در تعطیلات آخر هفته از 11 صبح تا 6 بعدازظهر است.

دیسکو کودکان در کرو ساعت 2 عصر الی 5 عصر یکشنبه 7 ژانویه 2018.

کارائوکه با آوازخواندن، بازی‌های مهمانی، شیرینی‌جات، جوایز، پاپ کورن، دستگاه آبنبات ساز!

فقط چند ساعت در بعدازظهر تا بچه‌ها آواز بخوانند, برقصند و لباس مهمانی خود را بپوشند! والدین عزیز, هنگام برگزاری جشن و مهمانی کودکان خود را همرا بیاورید و در کرو بمانید!

ورود همه را خوش آمد می‌گوییم!

برای زندگی بخوان, برای خواندن زندگی کن در کرو 19 و 26 ژانویه ساعت 6 عصر الی 7:30 عصر

آیا تا بحال در فکر پیوستن به یک گروه کر بوده‌اید؟ آیا هیچ وقت در یک گروه آواز نخوانده‌اید اما مایلید این کار را امتحان کنید؟ در کرو به یک گروه کر آزاد, سرگرم‌کننده و رایگان بپیوندید.

آواز خواندن در گروه کر برای تنفس، تمدد اعصاب و سرگرمی فوق العاده است و ثابت شده است که بر روی سلامت فیزیکی و روانی تأثیر مثبت می‌گذارد.

شرکت در این جلسات هم برای جوانان و هم برای سالمندان آزاد است! کودکان و خانواده‌ها نیز می‌توانند شرکت نمایند.



سرو قهوه صبحگاهی ما هر هفته چهارشنبه از ساعت 10 صبح الی 4 عصر دوباره برقرار شده است و از 11 ژانویه از ساعت 5.30 عصر الی 7.30 عصر هر دو هفته یکبار پنجشنبه‌ها قهوه سرو می‌شود.

سرو قهوه در صبح روز 10 ژانویه: ساعت 10 صبح الی 12

جسی از Homestart می‌آید و در مورد کار Homestart و روش آنها برای حمایت از خانواده‌ها و والدین صحبت خواهد کرد تا آنها بتوانند با یک مددکار داوطلب مجرب مناسب ارتباط برقرار کنند.

فابیولا از تیم نوآموزان شورا می‌آید و در مورد طیف وسیعی از فرصت‌های نوآموزی در بخش صحبت خواهد کرد. این فرصت‌ها برای والدین' پدربزرگ و مادربزرگ‌ها و کسانی که به کسب مهارت‌های بیشتر علاقه دارند مناسب است.

آخرین اخبار مربوط به مسکن

پیدا کردن راه حل‌های مسکن که برای همه افرادی که به طور مستقیم تحت تاثیر فاجعه آتش‌سوزی گرنفل قرار داشته‌اند متناسب باشد، اولویت اصلی ما می‌ماند و ما برای رسیدن به این هدف سخت تلاش می کنیم، و در عین حال اطمینان حاصل می‌کنیم که ما با سرعتی کار کنیم که هر خانواده یا خانوار احساس راحتی کند.

تاکنون:

- تعداد کل خانوارها - **208**
- تعداد خانوارهایی که به اقامتگاه نقل مکان کرده‌اند – **111** که **58** اقامتگاه از آنها موقت و **53** اقامتگاه دیگر دائمی هستند.
- تعداد خانوارهای اقامتگاه‌های اضطراری - 97
- اقامتگاه‌های پیشنهادی پذیرفته شده – **40** که از این تعداد **34** اقامتگاه دائمی و **6** اقامتگاه موقتی هستند.
- این ارقام از تاریخ **4 ژانویه 2018** دقیق هستند.



طرح مهاجرت اداره خانه (HO)

اگر شما یک تبعه غیر انگلیسی هستید که تحت تأثیر فاجعه برج گرنفل قرار گرفته‌اید، اداده خانه (HO) دارای یک طرح مهاجرتی اختصاصی است که ممکن است بتواند به شما کمک کند.

برای کسب اطلاعات بیشتر، در روزهای هفته بین ساعت **10 صبح تا 4 بعد از ظهر** با تلفن **020 8196 4531** و یک وقت ملاقات برای صحبت رو در رو با اداره خانه (HO) تعیین کنید؛ و یا هر روز پنجشنبه از ساعت **2 تا 6 بعد از ظهر** از خدمات بدون نوبت به آدرس 10 Bard Road استفاده نمایید.

خدمات حمایتی ارائه شده

از تمام کسانی که مایلند در ارتباط با بررسی این آتش‌سوزی با پلیس صحبت کنند تقاضا می‌شود از طریق این شماره تلفن با Met Police تماس بگیرند:

0800 032 4539.

تماس‌های مهم

حمایت از محرومین

با خط پشتیبانی رایگان **1677 808 0808** تماس بگیرید و یا به **helpline@cruse.org.uk** ایمیل بزنید. این خط 24 ساعت شبانه روز در دسترس است.

تعویض پاسپورت و ویزای انگلستان و رسیدگی به سؤالات مربوط به مهاجرت

با خط مشاوره ما به شماره **0300 303 2832** تماس بگیرید. این خط 24 ساعته در دسترس قرار دارد.

کیفیت هوا و قرار گرفتن در معرض دود

اگر نگران هر گونه علائمی هستید، لطفا به پزشک مراجعه کرده و یا از طریق شماره **111** با NHS تماس بگیرید.

پشتیبانی مربوط به مسکن

اگر سوالی در مورد مسکن دارید یا می خواهید بدانید که چه کسی مسئول امور مسکن شماست، لطفاً با شماره **0800 137 111** یا **020 7361 3008** تماس بگیرید.

حمایت از قربانیان

برای دسترسی به حمایت عملی و عاطفی با شماره **0808 1689 111** تماس بگیرید و یا از وبسایت **victimsupport.org.uk** دیدن فرمایید. این خط 24 ساعت شبانه روز در دسترس قرار دارد.

واحد پاسخگویی مسلمانان گرنفل خدمات پشتیبانی دیگری نیز ارائه می‌دهد. برای کسب اطلاعات بیشتر به آدرس **info@gmru.co.uk** ایمیل بزنید.

در مرکز پشتیبانی گرنفل همچنین می‌توانید حمایت‌های روانی و فیزیکی را دریافت کنید. برای کسب اطلاعات بیشتر با شماره **07712 133 231** تماس بگیرید.

چطور می‌توانیم خبرنامه حمایت مربوط به گرنفل را بهبود دهیم؟

این نسخه چهارم خبرنامه حمایت مربوط به گرنفل است. خبرنامه جدید برای بهبود محتوا و طراحی از بازخورد ساکنین برج استفاده کرده است. اگر هر گونه بازخوردی در مورد ویژگی‌هایی که برای خبرنامه می‌پسندید دارید، می توانید بازخورد خود را در توییتر و فیس بوک به ما بدهید. عبارت **@GrenfellSupport** را جستجو کنید.

همچنین می‌توانید به آدرس **CommsTeam@rbkc.gov.uk** به ما ایمیل بزنید.